

Déli Hírlap

MEGJEJENÉSI ÉS KIADÓHIVATAL: Timisoara-Belváros,
Bentgyörgy-tér 4. szám. • Telefon este 9 óráig 1-12, asz-
tal 10. vagy 2-42. szám. • ELŐFIZETÉSI ÁRAK KÜLFÖLDÖN:
havasint 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei
és egész évre 1200 Lei vagy eszettel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPI LAP

VELEJÖS SZERKESZTŐ:

Dr. VUCHETICH ENDRE

ELŐFIZETÉSI ÁRAK TEMESVÁROTT ÉS VIDÉKEN KEB-
RESÍTÉSSEL: havasint 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre
480 Lei, egész évre 960 Lei. • Kibocsátóhely: valamint
Állami nyugdíjaskészlet részére: havasint 60 Lei, egy negyed-
évre 180 Lei, egy félévre 360 Lei és egy egész évre 720 Lei

VI. ÉVFOLYAM * 74. SZÁM

TIMISOARA, 1930 MÁRCIUS 31, HÉTFŐ

ARA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Forgácsok

Harora kerül a sor a katolikus hit-
össég mai gyárvárosi közgyűlésén,
mert egyes volksgemeinschafti sváb
ezetők így látják ezt jónak. Béke he-
yett harc, egyetértés helyett egyenét-
enség, együttműködés helyett szöthn-
ás, haráság helyett viszály, szeretet
elyett gyűlölködés, hitélet helyett po-
tika, partoskodás, visszavonás lett a
elszó. Miért? Mintha csak a világhá-
oru átka a békétlenség szellemét ül-
tte volna el a lelkekben és ördögi
atalom sugalata irányítaná egyesek
énykedéseit. Közös valláserkölesi ala-
on álló emberek valláserkölesi kér-
ésükben sem tudnak már megegyez-
ni? Reméljük, hogy csak a csalóka lát-
zat szerint van ez így és a valóság
rá fog cáfolni erre a kétségbeejtő fel-
evésre a gyárvárosi katolikus hit-
össég mai közgyűlésén.

Sváb lapársunk megkísérli védeni
azt, ami védhetetlen. Micsém igazolja
ezt jobban, minthogy nem talál érve-
ket az eljárás igazolására. Arra hivat-
kozik, hogy a múlt évben a román vá-
lasztásnál ugyanazt tette a Magyar
Párt, amit most a Volksgemeinschaft
akar tenni a Gyárvárosban. Pontosan
egy év előtt ezeket írtuk a pártbarek-
kal kapcsolatban, melyek a hitközsé-
gek békéjét fenyegették: A hiteltől
távol kell tartani a pártpolitikát.
E l v b e n ezért nem tudjuk helye-
selni, hogy a Magyar Párt — bár csak
általános jelentőségű és a hitközségi
tagoknak a közgyűlésen való megjele-
nését kérő — felhívással avatkozott
bele a hitközségi választásba. A g y a k
o r l a t b a n azonban szükség volt
erre, mert a svábok fenyegettek,
hogy felveszik az egész vonalon, a hit-
községekben is, a harcot a magyarok
ellen. Ezért kellett megleekéztetni őket,
ami sikerült. . . .

Amit tavaly írtunk, fentartjuk ma
is. Egyben tévedtünk. Azt hittük, az
erzéhetvárosi és román lecke használ-
ni fog. Nem használt. Ezért kénytele-
nek vagyunk folytatni a leckeadási
mindaddig, míg a jobb belátás és ke-
resztényi szellem nem győz náluk is.
Egyes vezetőknél, mert meggyőződés-

sünk, hogy a nagy többség nem úgy
gondolkozik, mint egyes, minden élet-
megnyilvánulási káknál politikai es-
mót keresők. És mai cikkünket is az-
zal fejezzük be, amivel a múlt évben

hasonló alkalomból. Szálljanak ma-
gukba a megtévedt sváb vezetők, is-
merjék be tévedéseiket, fogadják el azt
a baráti jobbot, amelyet a magyar ki-
sebbségi nemzet nyújt a sváb kisebbsé-
gi testvérm nemzetnek, legyen vezér-
elvünk a szeretet, béke és megértés és
akkor ezeken a hasábokon majd ucm
egymás ellen kell hareolnunk, hanem
a közös kisebbségi érdekek diadaláért.

Az „alarmtörvényt” nem respektálja a liberális párt vezére

Bukarest, március 30.

(Tudósítók telefonjelentése.) A
rémhírtérjesztők ellen hozott rendtör-
vény megszavazása után a belpolitikai
élet feszült érdeklődéssel tekintett a
liberális pártnak Bukarestben tegnap
megtartott végrehajtó bizottsági ülése
ele. A párt ülésén B r a t i a n u Vin-
tila elnökölt és azon a liberálisok min-
den számottevő vezető egyénisége je-
len volt. Az ülés megnyitása után
D u c a a volt belügyminiszter emelke-
dett szölsőre és nagyszabású beszédet
mondott, amelynek ele természetesen
ezt is a kormány ellen irányult.
Elsősorban azzal a váddal sújtott a
kormányra, hogy az lepaktált a kom-
munistákkal. Ennek a vádnak az igaz-
olására felemlítette az egyik nagy-
váradi magyar lap cikkét.

Ezután általános érdeklődés köze-
pette bejelentette, hogy a kormány
egy külföldi, állítólag holland pénz-
csoportnak el akarja adni a posta,
telefon és távirtda koncesszióját.

Ez a koncesszió-átruházás hasonló len-
ne a gyufagyártásnak az ismert Krü-
ger csoport részére való átengedéséhez.
A posta, telefon és távirtda koncesszió-
jának átengedésével a kormány újabb
kölesönhöz akar jutni. Duca a tervbe
vett postai bérbeadás ellen a legéle-
sebben állást foglalt. Hivatkozott az
alkotmánytörvényre, amely a legszí-
gorubbant megtiltja a tervezett bérbe-
adást, illetve a koncesszió-átruházást.
Duca ezért javasolta, hogy a liberális
párt az ország különböző városában
a posta bérbeadás ellen tiltakozó nép-
gyűléseket tartson.

Ezután Bratianu Vintila pártelnök
emelkedett szölsőre. A volt miniszter-

elnök helyeslőleg vette tudomásul Du-
cának a posta bérbeadás ellen mon-
dott tiltakozását és kijelentette, hogy
ezt a koncessziókiadást minden rendel-
kezésre álló eszközzel meg kell aka-
dályozni. A maga részéről a legeré-
lyesebb állásfoglalást követeli a posta
bérbeadás ellen.

A volt miniszterelnök ezt követő-
leg a parlament mindkét háza által
megszavazott rendtörvényrel fog-
lalkozott. Kijelentette, hogy az
ugyanevezett „alarmtörvény” alkot-
mányellenes.

Ez a törvény — ugymond — nem vo-
natkozik és nem vonatkozhatik a li-
berális pártra és ezt a törvényt a libe-
ralis párt nem fogja respektálni. Bra-
tianu ezután még hosszasan foglal-
kozott a jelenlegi politikai helyzettel,
majd a végrehajtó bizottság meghozta
határozatát, amely után hivatalos
kommunikét adtak ki. A hivatalos je-
lentés a leghatározottabb tiltakozást
jelenti be a tervezett postai koncesszió
kiadása ellen és újból leszögezi, hogy
a liberális párt nem veszi tekintetbe
az alarmtörvényt. Érdekes része a ha-
tározati javaslatnak az, amely kijelen-
ti, hogy a kormány eszekekedeteiért
egyedül csakis a kormány vonható
felelősségre.

A régenstanács és a korona a kor-
mány intézkedéseitől teljesen távol
állanak és a liberális párt nem is
hajlandó ezzel a kérdéssel a kor-
mányon tulmenően foglalkozni.

A liberális párt végrehajtó bizottsá-
gának felhivatalos jelentése újabb fá-
zishoz juttatta a belpolitikai helyzetet
és Bukarestben élénken kommentálják
a párt magatartását, valamint a fele-
lős pártvezérek elhangzott nyilatkoza-

taik. Mint ismeretes, a liberális párt
képviselő és szenátor tagjai az alarm-
törvény parlamenti tárgyalásán nem
vettek részt.

A kamara tegnapi ülésében M a d-
g e a r u pénzügyminiszter reflektált
a liberális párt végrehajtó bizottsá-
gának ülésén elhangzott beszédekre.
Téved a liberális párt — mondotta —
ha azt hiszi, hogy a kormányt sikerül
megfélemlíteni. Bratianu tehet, amit
akar, a kormány könyörtelenül alkal-
mazni fogja a rendtörvényt minden-
kivel szemben. A liberális kormány
igazságügyi reformjában szintén al-
kalmazott egy szakaszt a rémhírek
terjesztői ellen. A lakosság izgatott
hangulatát most a liberálisok provo-
kálják, de ez csak azért történik, mert
az új törvény még nem lépett életbe.

Próbáljon csak a liberális párt a
jövő héten ilyen határozatot hoz-
ni! A liberálisok minden tette egy-
beteges agy szüleménye.
A néppárttal nem kíván hosszasan
foglalkozni, mert annak ninesen sze-
repe az országban. Végül visszautá-
sitja a posta és távirtda koncesszió el-
len felhozott alaptalan aggodalmakat.
A külfölddel kötött megegyezéseket a
következő kormányoknak is respektál-
ni kell.

A budapesti francia követség új
palotája. Budapesti tudósítók jelenti,
hogy a francia követség 750.000 pengő-
ért megvásárolta K a r o l y i Inre
grófnak a budai Margit rakparton le-
vő palotáját, amelyben a budapesti
francia követség hivatalos helyiségeit
rendezik be.

Sok pénzt
takarít meg

Klein Dávid

áruházában szerzi be.

Temesvár-Józsefv., Bonnáz-u. 14.

Telefon: 12-92

h a s z ű k s é g l e t é t

Legnagyobb választék férfi és női szövetekben. Crepp de Chine,
pouplin, müselyem, taftalin, bársony, delén, karton, festő; vászon, damaszt,
zefir, inguplin, paplanklott, vattapaplan, flaneltakaró, továbbá kész férfi
öltönyök, fiu kosztümök, nadrágok, köpenyek, munkásöltönyök, pouplin-
ingek, munkás- és sportingek, alsónadrágok, zokni, harisnya, nyakkendő,
sportsapka, bőrkamásni, keztü, pulloverek, szvetterek, kötött-kabátok és
még sok más árucikk mélyen leszállított áron.
Parti- és maradék-osztály.

Árkivonat a kirakatokban kifüggesztve.

Budapest legforgalmasabb pontján ki- gyulladt egy hatalmas bérpalota és a tűznél három ember életét veszette

Budapest, március 30.
(Tudósítónk telefonjelentése.) A magyar fővárosban az utóbbi időben egymást érik a nagy és veszedelmes tüzek. Csak a múlt év végén történt, hogy óriási tűz pusztított a Károly körút 4. számú házban, amelyben egy panzió is van. Három nap előtt a Paulay Ede-utcában égett le egy cipőkellékes nagy raktára és a tűz elhatalmasodott az egész épületen, aminek következtében a lakásokat ki kellett üríteni. Tegnap aztán újabb hatalmas tűzvész tartotta izgalomban Budapestet.

A tűz a magyar főváros legforgalmasabb részén, a Rákóczi-ut és nagykörút kereszteződésén, a József-körút 2. számú házban tombolt.

Ezen a helyen bonyolódik le a város legnagyobb forgalma, a villamosok négy irányban szakadatlanul követik egymást, az autók tömege száguld ide-oda, motortriciklik, bércocsik, kerékpárok és egyéb járművek sokasága rohan. Azonkívül a gyalogos közlekedés is a legélénkebb itt az egész városban.

Tizenegy órakor vették észre, hogy a József-körút 2. szám alatti ház tetőzetéből fekete füstfelhők törnek elő. A palota a Josephus Részvénytársaság tulajdona. Óriási épület fronttal a két legforgalmasabb utonalra. Az utolsó emelet fölött rézből való nagy kupola emelkedik. A ház az esti órákban valósággal fényárban szokott uszni, mert alig van Budapesten épület, amelyen annyi világító reklám volna, mint ezen.

Mikor az első füstöt és lángot észrevették, rögtön értesítették a tűzoltóságokat és nyomban elzárták a forgalmat.

A Rákóczi-uton és a nagyköruton csakhamar a kíváncsi emberek sok ezre verődött össze. Életveszélyes tolongás támadt és az emberek szinte egymást taposva igyekeztek a tűz közelébe, hogy a borzalmas látványt nézhessék. A forgalom elzárása majdnem az egész város közlekedésére bénítólag hatott. Minden oldalon a villamoskocsik hosszú sora vesztegelt. A többi jármű csak nagy kerülővel járhatott.

A veszedelem színhelyén ott termett Budapest valamennyi tűzvédelmi és ki-

vonultak a mentők is. A tűzoltók azonban csak arra szoritkozhattak, hogy a tüzet lokalizálják és megakadályozzák a hatalmas kupola lezuhását. A felső emeletek lakásait kilakoltatták. Munkájuk közben arra is ügyeltek, hogy a falak esetleges beomlását megakadályozzák. Az érkező tűzoltóság csak nehezen fért hozzá az égő házhoz, mert a kíváncsi tömeg valósággal lehetetlenné tette azt. A rendőrség csak emberfeletti munkával tudta a rendet fentartani és a tűzoltóság szabad mozgását biztosítani.

A tűzoltóság nyolc Niagara-feskendője szakadatlanul működött és tizenkét órára már annyi eredményt ért el, hogy a lokalizálás biztosítottak látszott.

Félely volt, amikor már nem kellett a tűz továbbterjedésétől tartani. A délután folyamán sikerült a lángokat is teljesen elfojtani.

A tűznek három halottja is van. Ezek Szollár József és Németh József szerelők, valamint Udvari László segédmunkás, akik egy negyedik társukkal odafent dolgoztak a tetőn, hogy az egyik világítóreklám szerkezetét kijavítsák. A füst olyan hirtelen lepte meg őket a szédítő magasságban, hogy már nem volt idejük lejönni. Elájultak és a füst öntudatlan állapotban megfojtotta őket. Később az álvány, amelyen helyet fog-

laltak, a tűz martaléka lett és a munkások holtteste lezuhantak a kövezetre.

A három hullát a szemben levő Nemzeti Színház színészbejárata előtt fektették le és papírral takarták be azokat, később pedig a bonctani intézetbe szállították.

A negyedik munkást életveszélyes sérülésekkel a kórházba vitték a mentők. Súlyos sérüléseket szenvedett egy lovasrendőr, aki a rend fentartásával volt elfoglalva és akire az égő ház te-
tejeről zsarátnok és több égő hatalmas fadarab zuhant. A rendőr a kórházban fekszik. Ugyancsak a kórházba kellett szállítani T a k á c s Károlyné öregasszonyt is, akit a tolongásban súlyosan összenyomtak.

A Josephus Részvénytársaság, amelynek főrezvényese Dobó Dezső ezredorvos, aránylag nem szenvedett nagy kárt. A palota különben is biztosítva volt tűzvédelmi ellen. Az eddigi vizsgálat megállapításai szerint a tüzet a tetőn dolgozó szerelők vigyázatlansága okozta.

Délután újabb tűzrendészeti vizsgálatot tartottak, amely kétségtelenül megállapította a szerelők bűnösségét a tűz előidézésében. A munkások az álványon munkaközben dohányoztak és a tüzet eldobott gyufa és égő cigarettavég okozta. A szerelők könnyelműségükért életükkel fizettek.

Betörők jártak a temesvári pénzügyigazgatóságon és megfúrták az egyik páncélszekrényt

Temesvár, márc. 30.
Az elmúlt éjjel amerikai stílusú vakmerő betörés történt a Belvárosban. Ismeretlen tettesek a volt kormányzó épület második emeletén levő pénzügyigazgatóság 54. számú szobájában a kifizetési pénztárba behatoltak, ahol a páncélszekrényt megfúrva, négyezerkilencszáz leit elvittek. A betörést a hivatalosok vette észre, aki reggel a pénztárba belépve kellemetlen szagot érzett és amikor az ablakhoz lépett, hogy azt kinyissa, a páncélszekrényt meglékelve találta. Azonnal értesítette a rendőrséget, ahonnan

Plank Frigyes detektívönök, Chemnitzky Imre komiszár, valamint számos detektív jelent meg, akik megállapították, hogy a betörők még előző este hatoltak be az épület pincéjébe és éjszaka a folyosókon keresztül a pénzügyigazgatóság helyiségeibe jutottak. Alkulcsal kinyitották az 56. számú szobát és a váróterembe jutottak, ahonnan az ablakon keresztül a kifizetési pénztárba másztak. A betörők autógénolvasztóval tizenöt centiméter nagyságú részt kiolvasztottak a páncélszekrény oldalán és kézzel benyúlva onnan négyezerkilencszáz leit

Tavaszi kabát és ruha ujdonságok WINTERNITZ-nél Belváros, Lloyd-sor.

kitevő egy és két leiest loptak el. nyomozás során a rendőrség az asztalon gummisarok nyomát talált amely az egyik tettestől eredt. Találtak továbbá öt National cigarettavéget, amit a betörők munka közben dobáltak el. Lázár Kornél dr. pénzügyigazgató és Cucu Viktor igazgatóhelyettes elmondták, hogy a betörők szerencsére csak az alsó rekeszbe hatolhattak be. A felső rekeszben értékpapírok voltak, melyeknek elrablásával érzékeny károkat okozhatta volna. A kár így csak csekély. A rendőrség a nyomozás folyamán bizonyítékok nyomába jutott és a betörő néhány nap múlva hurokra kerültek. Az kétségtelen, hogy a vakmerő tettesek modern szerszámokkal, tökéletes felszereléssel dolgoztak és amikor tevényt, álkules segítségével ismét bezárták a folyosóra nyíló ajtót.

Felakasztotta magát egy aradmegyei főerdész

Arad, március 30.
Az aradmegyei Pankota községben tegnap délután tragikus öngyilkosságot történt. Raousan Károly, a Szukovszky-uralom nyolcvanöt éves nyugalmazott főerdésze hálószobájában felakasztotta magát. Futótűzként terjedt el az általánosan tisztelt öreg urnak öngyilkossága és nemcsak Pankotán, hanem Aradon is őszinte részvétet váltott ki. Raousan Károly tragikus öngyilkosságának előzményei a Pankotai Népbank bukásával állnak összefüggésben. Két év előtt, amikor Palkó László, a bank vezérigazgatója és aradmegyei nagybirtokos fizetési válságba került, a pénzügyi válsága is elkerülhetetlen volt. Raousan Károly ötven éven át gyűjtött vagyonát a Pankotai Népbankba helyezte el gyümölcsötvetés végett. Amióta nyilvánosságra került a bank bukás, Raousan Károly, aki egész életének megtakarított vagyonkáját itt helyezte el, buskomor lett.

Nincs vége a választéknak

oly nagy a raktár linoleum és szőnyegekben

HAAS LIPÓT

a Lloyd-soron levő linoleum- és szőnyegáruházában

Futószőnyeg méterje	Lei 36.—	Velour-futó	Lei 270.—	Linoleum I a minőség méterje	Lei 75.—
Futószőnyeg jó strapa minőség	" 75.—	Ottomántakaró	" 750.—	Linoleumszőnyeg 200/300	" 790.—
Ebédli-szőnyeg	" 500.—	Ottomántakaró Velour	" 1300.—	Valódi parafa-Linoleum 200 cm sz. minden elképzelt Dessinben m ² -kint	Lei 130.—
Ágyelő rojtjal	" 88.—	Viaszosvászonterítő 60/100	" 59.—	Linoleum mosdóelő abgépaszt	" 58.—
Függöny	" 250.—	Viaszosvászon asztalbevonásra 1m,	" 75.—		

Állandóan nagy raktár Kokoszszőnyegben különböző színben és szélességben. Gummilabda, pólyabetét, pólyanadrág, ágybetét és minden fajta gummiáruból nagy választék olcsó árakkal.

Fiókok: Oradea-Cluj. Telefon: 10-31

A január másodiki temesvári tüntetés vádlottai a bíróság előtt

Temesvár, márc. 29.

Ez év január másodikán délután egy órakor a temesvári munkásotthaból kiindulva a munkanélküliek nagy tömege tüntető felvonulásban érkezett a városháza elé jutni. A felvonulást a karhatalom megakadályozta, de a tüntetésből kifolyólag az ügyészség a Marzescu-féle rendtörvénybe ütköző események miatt elárast indított Schön Márkus Singer Imre és Grui a Demeter temesvári munkások ellen, akik azóta vizsgálati fogságban vannak. A törvényes Farchescu dr.—Ste nescu tanácsa tegnapra tűzte ki a fő tárgyalást. Már az ügyészségi foglalkozás előtt a képviselő, hogy nem minnapos ügy kerül tárgyalásra. Rendőrség tartják fenn az utcán a rendet, a tárgyalóteremben pedig az elnök székpad sorok előtt nyitotta meg a tárgyalást. Farchescu József dr. először ismertette a vádiratot, amely szerint január másodikán délután Schön Márkus beszéde folytán a munkásság elhatározta, hogy tüntető menetben vonul fel a városháza elé.

Ezen alkalommal Schön a vádirat szerint kijelentette, hogy ne ijedjenek meg a karhatalomtól és nyitott kebellet menjenek előre, Hasonló esekleménnyel vádolja a hatóság Singert és Gruiát, valamint azzal is, hogy tüntető menet élén állottak.

Magatartásukkal kimerítették a Marzescu-féle rendtörvényben körülírt tilagra való felbujtást, utóbb pedig azzal, hogy ellentálltak a rendőrségnek, a jobb büntetendő esekleményt követek el.

Ezután a vádlottak kihallgatására került a sor. Schön Márkus kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek, mert nem követett el törvénybe ütköző esekleményt. A vádiratban említett kitételeket nem használta, sőt rendre és békességre intette a munkásságot. Elmondja, hogy január másodikán a városházán nem fogadták, amire meg határozta, hogy délután még egyszer megkísérlik a polgármester elé jutni. A tömeg azonban úgy döntött, hogy együttesen vonulnak fel. A tömeg rendben viselkedett és a Rezsőntea sarkán levő Skoday-üzletig juthatott el, amikor a rendőrséggel találkozott magukat szemközt. Erre mindenki visszafelé vonult. A munkásotthonban Müller Kálmán és Grui a lecsendesítették a munkásokat. Utóbb a rendőrség is megérkezett és őt letartóztatta. Panaszkodott, hogy a rendőrségen bántalmazták.

Reiterről nem akartak tudni

Elnök: Amikor Reiter József, akit az állandó választmány a munkanélküli segélyek kiosztásával megbízott, az otthonba érkezett, miért zavarták meg és miért utasították ki?

Maguknak, úgy látszik, fontosabb volt a politika, mint az, hogy a munkanélküliek kenyérhez jussanak?

Schön: Nem a politika volt fontosabb, hanem a munkások nem akartak tudni Reiterről.

— Miért volt ez a hangulat Reiter ellen, hiszen ő a várost képviselte?

— Azért, mert két év előtt kizárták az egységesek kebeléből.

Vádatmását Schön azzal fejezi be, hogy ők belátásra akarták bírni a városi állandó választmányt és más céljuk nem volt.

Singer Imre vádlott kihallgatása rövid ideig tartott. Nem érzi magát bűnösnek és nagyjában ugyanazt adta elő, mint Schön.

Grui a Demeter szintén ártatlanságát hangoztatja. Aznap érkezett Déváról és délelőtt nem is volt a munkásotthonban. Délután a tüntetés után ment oda és a visszamenekülő tüntetőket rendre és esendre intette. Semmiféle szerepe sem volt. A tanuk ki-

A kérdések pergőlüzében

Ezután Nagy Hugó dr. védő intéz több kérdést Reiterhez, aki kijelenti, hogy valóban felszólították, mondjon le városi állandó választmányi tag ságáról, azonban ő erre kilépett az egységes szakszervezetből és nem zárták ki.

Bürger Ernő dr.: Hol van most alkalmazásban?

— A városi villamosvasutnál.

— Szóval városi tisztviselő? (Mozgólódás a közönség soraiban.)

— Igen.

Schön Márkus akar most kérdéseket intézni a tanuhoz.

Elnök: Miért nem közölte a kérdéseit védőjével?

— Tudtommal szabad kérdezni, az április hetedik perben is kérdezhettünk.

Schön erre a kérdések lavináját zudítja Reiterre.

Elnök: Mire valók ezek a feles-

Aki mindig a lépcsőn áll

Nagy Hugó: Igaz, hogy a munkásotthonban Schön előtt vörös zászló alatt fogadalmat tettek?

— Nem tudom, mert a lépcsőn álltam az otthonban.

Elnök: Hogyan hallhatta akkor Schön beszédét?

— Csend volt.

Nagy Hugó dr.: December harmincadikán látott Schön kezében vörös zászlót?

— Nem, mert lépcsőn álltam.

Elnök: Maga mindig a lépcsőn áll.

Kijelenti végül, hogy a tüntetés

hallgatására került most a sor.

A tulzsfolt terem izgalmas mozgólódása közepette szólítják be Reiter József volt városi tanácsagot.

Reiter elmondja, hogy az állandó választmány őt bizta meg a munkanélkülieknek nyújtandó fautalványok és készpénz kiosztásával. December harmincegyedikén a gyárvarosi Páva utcában kezdte meg a kiosztást, azonban ekkor csak hatvanhárom utalványt tudott kiadni, mert Schön kijelentette, hogy nem vállalhat felelősséget azért, vajon a várakozók mind munkanélküliek-e? Erre abban állapodtak meg, hogy a kiosztást január másodikán a munkásotthonban folytatják.

Amikor az otthonban megjelent, Singer felszólította, hagyja el az otthoni, mert őt kizárták és tőle nem fogadnak el semmit.

Erre eltávozott, jelentést tett Baran főpolgármesternek, aki erre a délelőtti jelentkező küldöttséget nem fogadta.

leges kérdések?

Kolozsvári Juliannát szólítja be ezután az elnök.

A védelem megállapítja, hogy a vádat ellene elejtették, tanuként pedig nem idézték be, mire az ügyész kihallgatásától eltekintett.

A védelem tanui sorában Simil Terézia munkásleány elmondja, hogy Schön nem izgatott, mert csak arra szólította fel a munkásokat, hogy rendben és békességben vonuljanak fel, kést és botot ne hozzanak magukkal, akinél pedig ilyen lesz, az maradjon vissza a tömegből.

Berei Károly tizenkilenc éves munkás azt vallja, hogy Schön nem lázította őket.

Elnök: A vizsgálóbíró előtt azt valotta, hogy Schön kijelentette, ha kell, gázoljanak át a rendőrökön is. Melyik vallomása a valódi?

— A mai.

után az otthonban a vezérek esendesítették a tömeget és hazaküldték, mire szétoszlottak.

Eis el János bejelenti, hogy a tüntetés alkalmával bevették üzlete kirakatát. Rosenbaum Paula, a Linoleum cég vezetője közli, hogy egy táblát és egy reklámtáblát vertek be és hétezeröttszáz lei volt a kára. Nem tudják, hogy kik voltak a tettesek, mert ők csak a visszafelé futó tüntetőket látták. Jakab Miklós péksegéd ellentmondó vallomása után az elnök szünetet rendelt el.

Szünet után a vád egyik koronatanujának kihallgatására került a sor.

Russu György rendőrtisztviselő elmondja, hogy január másodikán reggel kilenc órakor a munkásotthonba ment. Ekkor őt, valamint két társát Schön távozásra szólította fel azzal, hogy nem garantálja épsegüket. Erre eltávoztak, később visszatért és jelen volt Schön beszédénél.

Ne féljenek

a golyóktól

Schön a podiumon állt, mellette vörös zászló volt és felhívta a munkásokat, hogy ne ezren vagy kétezren, hanem huszezen vonuljanak a városháza elé. Ne ijedjenek meg a golyóktól hanem bátran menjenek csak előre.

Grün Miklós ezen alkalommal németül beszélt. Délután a menet élén látta Schönt. Gruival a Börze-utcában találkozott.

Az ügyész indítványára izgalmas szembesítés következett. Schön tagadta a Russu által mondottakat.

Elnök: Ki beszélt akkor ott, ki mondotta ezeket a kitételeket, kinek a nevében beszélt maga az otthonban a tanuval?

Schön: A munkásság nevében beszéltem és a munkásságot képviselem.

— Maga saját magát képviselje, maga nem képvisel senkit.

Bürger Ernő dr.: Ha Schön izgatón beszédet mondott, miért nem tartóztatta le?

Russu: Én informatív közeg voltam. Jelentést tettem a dolgokról.

Ezután az elnök Jakab kivételével az összes tanukat megesketti, majd a tárgyalás folytatását hétfő reggelre halasztották.

Végvár képtelen az új állami iskolát felépíteni

Temesvár, március 30.

Végvár község iskolakeszerveről már nem egyszer írunk ezen a helyen. A községben, amelynek lakossága néhány kivétellel teljesen református és magyar, van hét osztályú felekezeti iskolája. Emellett van a községben állami iskolája is, amelyben soha nem esen több husz-huszonöt tanulóval. Másfél esztendő előtt a tanfelügyelőség arra akarta kötelezni Végvár községet, hogy az állami elemi iskola részére egy millió lei költséggel külön épületet emeljen. A község mindent elkövetett, hogy e teher alól megszabaduljon, amely a mostani gazdasági körülmények között elviselhetetlen. Mindéddig ez azonban nem sikerült. A község lakossága most újabb mozgalmat indított, hogy e teheről megszabaduljon. Knöbl Antal jegyző és G. Sza bó István bíró vezetésével küldöttség jött Temesvárra és felkereste Boleantu Valér dr. vármegyei prefektust, akinek előadta, hogy a község képtelen az új állami iskolát felépíteni, amelyre tulajdonképpen a meglévő felekezeti iskola mellett alig is van szükség, hajlandó azonban a község egy a tulajdonát képező házat az iskola céljaira átalakítani. A prefektus jöndulattal hallgatta meg az előterjesztést és átvette a kérést tartalmazó memorandumot is, végül kijelentette, hogy a kérdést tanulmányozni fogja és döntését írásban közli a községgel.

III KUHL vegytisztító és ruhafestő Arad, v. Deák F.u. 10 volt Lipót-utca 9 III

Arany- s ezüstfonalak, aranycsipkék, diszek, flitterek, rövid-
árúk és kézimunkák kellékeinek szaküzlete
Nagy választék, elsőrendű árúk és meglepően olcsó árak
viszontelárusítók és fogyasztók részére

megnyílt

KLEIN FERENC

Józsefv., Bonnáz-u. a Timisiana Bank mellett

Hírek

A holdba repül egy nagybecskereki kereskedő is

Nagybecskerek, március 30.

Az erdélyi származású Oberth Herman tanár, aki megszerkesztette a világűrbe szálló rakétát, terve vette, hogy a nyáron a holdba repül. Erre a célra óriási rakétát épít, amelynek bensejében utasok részére is lesz hely. Oberth tanár tervének megvalósításának interplanetáris bizottság alakult, amely utasokat toboroz a holdba való repülésre. Annak ellenére, hogy a tanár számításai szerint egy-egy utasnak a holdba való utazása negyedmillió márkába kerül és hogy a társaság nem garantálja a visszautazást is, mégis nyolevnan jelentkeztek már a fantasztikus utazásra. A legtöbben angolok, de vannak köztük németek is. Sőt jelentkezett husz nő is. Oberth tanár tervéről tudomást szerzett Pantovics Milán nagybecskereki kereskedő is és elhatározta, hogy szintén átrepül a holdba. Levelet írt Oberth tanárnak, akitől tudni kívánja, hogy az utazás pontosan mennyi ideig tart a holdba és mennyire jutottak már az előkészületek. Pantovics az utiköltséget úgy akarja előteremteni, hogy eladja üzletét, házat és minden egyéb vagyonát. A nagybecskereki kereskedő most izgatottan várja Oberth választát.

Pacha ágost püspök kiüntetésé. A régenstanács Pacha Ágost püspöknek a román koronarend nagy tisztí keresztjét adományozta.

A Déli Hírlap regényének folytatása mai számunkból anyagtorlódás miatt technikai okokból kimaradt. Lapunk kedden reggel megjelenő számában közöljük a legközelebbi regényfolytatást.

Tyukszemét
gyökereztől kiirtja a
Hahsis Colloidium
Kapható minden gyógyszertárban.

A új belvárosi mozi berendezése. A nyáron megkezdik már az új belvárosi mozi belső felszerelésének elkészítését. A villamos világítási felszerelésre a város most nyilvános árlejtést írt ki, amelyet április 25-én délelőtt tíz órakor fognak a városháza gazdasági hivatalában megtartani. Ugyanakkor tartják meg a mozi közegészségügyi berendezéseinek szállítására vonatkozó árlejtést is. Mindkét árlejtés feltételei a városi mérnöki hivatalnál tudhatók meg.

Arany János költészeté. Ozorai Lajos dr. középiskolai tanár április hóban folytatja megkezdett előadás-sorozatát a tizenkilencedik század második felének legkiválóbb magyar költőiről. Legközelebbi előadását április elsején, kedden este kilenc órakor a Lloyd-klub elsőemeleti olvasótermében tartja, Arany János költői munkásságának harmadik és legtermékenyebb korszakáról. A Nagyidai cigányok és egyéb kisebb elbeszélő művein kívül főleg világhírű balladaköltészetét fogja szemelvények bemutatása alapján ismertetni. Belépődíj nincsen az előadó mindenkit szívesen lát, aki a nagy költő iránt érdeklődik.

Románul, magyarul és németben perfekt gép- és gyorsírónót, aki a pénztárt is kezelné, azonnal akceptálunk. Előnyben részesül, ki kaucióval rendelkezik. Lunapark igazgatósága.

Hosszas huzavona után végre befejeződnek a párisi tanácskozások

Budapest, március 30.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A lapok szerint párisi diplomáciai körökben biztosra veszik, hogy a keleti jóvátelet konferencia tanácskozásai a jövő héten döntő stádiumba jutnak. Marinkovics jugoszláv külügyminiszter ugyanis a román delegációval karöltve reá akarja bírni Benes csehszlovák külügyminisztert, hogy Csehszlovákia engedjen merev álláspontjából, amely tudvalevőleg a párisi konferencia szövegező munkáját eddig megakadályozta. Mironeacu román külügyminiszter kijelentette, hogy a hágai egyezmény ratifikálása

annál sürgősebb, mert a román kamara április végén hosszabb szünetre megy és a párisi tárgyalások további elhúzódása esetén a Young-terv ratifikálása esetleg Románia részéről késedelmet szenvedhetne. Reméli, hogy közös jugoszláv és román akcióval reá bírják Csehszlovákiát, hogy a szövegmagyarazat tekintetében engedjen eddigi álláspontjából. Március harmadnapján egyébként a nagyhatalmak is közelépnek a párisi tanácskozás érdemleges befejezése érdekében és így a jövő hét minden körülmények között meghozza a hetek óta várt megegyezést.

A TUKA-PER KORONATANUJA.

Pozsonyi jelentés szerint a Tuka-per felelősségi tárgyalásán tegnap felolvasták a vád egyik koronatanujának, Schlögelnek a vallomását, amelyet annak idején zárt tárgyaláson mondott el. A vallomás szerint a vizsgálat során súlyos bántalmazással kényserítették, hogy Tuka ellen terhelő nyilatkozatokat tegyen. Schlögel ellen egyébként kémkedés és hazaárulás miatt eljárás folyik és legközelebb ez az ügy főtárgyalásra kerül.

Koszorúmegváltás. Weiszfeld Adolf elhalálása alkalmából Leimdörfer Lipót koszorúmegváltás címén a zsidó aggokháza javára 200 lejt adományozott.

Tweed-szövetek nagy választékban megérkeztek Dénes és Polák cégnél.

Berdach, Dentist

hosszu külföldi gyakorlata folytán a legmodernebb fogászati műveleteket végzi. Fájdalommentes kezelés. Műterme a legújabb villanygépekkel és műszerekkel van felszerelve. Belv., Börze-u. 1.sz., I. em. 5. (Weisz-palota)

Tolvaj uriasszonyok. Budapesti tudósítónk jelenti, hogy több belvárosi kereskedő feljelentést tett a rendőrségen olyan uriasszonyok ellen, akik az üzletek árúit állandóan lopkodják. A rendőrség figyelte az üzleteket és ekkor Miklós Ferenecé, Kugler Árpádné és Fináli Sándorné asszonyokat tettenérték, amint az eléjük kitett árút meg akarták dézsmálni. Megállapítást nyert, hogy ezek a hölgyek hosszabb időn keresztül tízezer pengőt meghaladó értékű árút lopkodták össze a különböző előkelő üzletekből.

A villanytelep szénszükséglete. A városi villanytelepnek a mostani évre huszezer tonna kőszénre van szüksége. Ennek a szénmennyiségnek a szállítására a város nyilvános árlejtést írt ki, amelyet április 10-én délelőtt tíz órakor fognak a városháza gazdasági hivatalában megtartani.

Az új

DUNLOP
„Fort“

AUTOCENTRALA-nál
Timisoara I., Bul. Reg. Maria (Liget-ut) 8. Telefon: 19-32

a legmegbízhatóbb
a legtartósabb
a leggazdaságosabb
autógummi. Tapasztalt automobilista csak ezt használja!
Kapható: A lerakatnál
Schaar & Hámory
Timisoara I., Aradi-ut.
Telefon: 964

20 leiert nyerhet

egy BUICK-autót és 1000 egyéb értékes tárgyat ipari szindikatusi sorsjeggyel. Kapható I. kerület, Jenőherceg-utca 20.

Arverési hirdetmény

A timisoarai Judecatoria Urbana I. 5338/4/1929. sz. végzése folytán közhírré teszem, hogy a néhai Jos de Wys hagyatékát képező ingóságok folyó évi április hó 1-én, délután 4 órakor nyilvános árverésen el fogják adni.

Az árverés Józsefváros, Tudor Vladimirescu No. 62 alatt, a volt Űrményi-féle börtgyárban lesz megtartva.

Baneu
seful sectorului I. administrativ

50%

vasuti
kedvezmény

1/3 utólagos vizumkedvezmény
BUDAPESTRE
Április 12-23 között

Kedvezm. vasuti jegyek és igazolványok
Közp. Bank Menetjegyirodájában
Timisoara-Cetate, Mühle-ház.
Telefon: 15-15, 15-33.
Gyors vizum és CFR bérletbeszerzés

Nem ráta!

De készpénzért olcsón
vásárolhat férfi-, flu- és
gyermekruhát

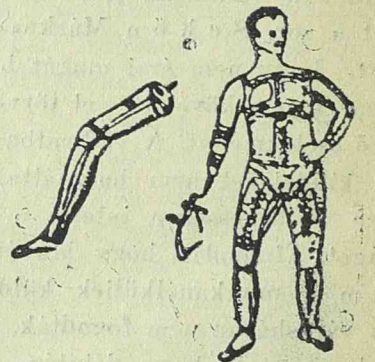
FUCHS ruha-
üzletében, Józsefváros, Skudier-tér 5. sz. a.

Trenchcoat	Lei 1400—
Férfiöltöny	990—
Kamugarn-öltöny	1500—
Gummikabát	620—
Csikosnadrág	395—
Munkásnadrág	105—
Gyermeköltöny	170—

PROTES-MÜVEK

B. SZÉKELY

Timisoara III., Külti-József-tér 1.



Műlábak, műkezek, orthopádiai készü lékek sp. cialis készítése. Haskótkó mérték szerint. Ludtalpbetéteket gipsz után készítünk.

Nagy kabaréest a Royal-kávéházban

Ma, vasárnap, 30-án

Beregi László

közkedvelt komikus vezetése mellett. 2 1/2 órás kacagás. Színrekerül 4 sláger, bohózat, tréfák, táncok és magánszámok. Szabad bemenet. Rendes polgári kávéházi árak. Kezdeté este 10 órakor.

Embercsemeték szeretetteljes gondozása a lugosi napközi gyermekotthonban Margit néni felügyelete alatt

Lugos, március 30.

Február elsején, tehát alig két hónapja, nyílt meg az első napközi gyermekotthon Lugoson, amelyet Nádasdy Margit, a lugosi gyermekek kedvelt „Margit nénije” hozott létre fáradhatatlan kitartással és lelkesedéssel és amely már rövid idő alatt is hezagpotló intézménynek bizonyult. Az otthon ötven gyermeket képes befogadni és jelenleg negyven gyermek van ott. A gyermekek reggel nyolc órától este hat óráig tartózkodnak az otthonban és napi háromszori étkezésben van részük. Reggel megérkezésük után negyedliter tejet kapnak zsemlyével, ebédre levest, főzeléket, — hetenkint háromszor husfeltéttel — és főtt tésztát. Mi éppen egy ilyen ebédet néztünk végig. Megható volt, hogy egy kis öt éves leányka miként etette két éves testvérkáját, aki még alig látszott ki a földből. Az ebéd két-két választmányi tag — ezúttal H a r a m b a s a János polgármester felesége és H i r s c h l Ernőné — felügyelete alatt készül, akik hetenkint váltják fel egymást. A főfelügyelő Margit néni, a ki-nek figyelme kiterjed mindenre, helyettese pedig S z a t m á r i Anél. Ő mosdatja meg az apróságokat, ő mondhatja el velük három nyelven az étkezés előtt az imát: Jó Istenke áldd meg ebédünket. Ugyancsak 3 nyelvű

Isten hozott! üdvözléssel köszönjük a gyerekek az érkezőket és látogatókat, akik elég szép számban jönnek és ritkán üres kézzel. A felfektetett naplókönnybe a napi menü, a napi kiadások, a természetbeli adományok és az ellenőrzések kerülnek, úgy szintén a látogatók nevei is. Orvosi vizit hetenkint két-háromszor van és igen dicséretes dolog, hogy a szives lugosi orvosok díjtalanul végzik ezt a feladatot.

Az otthon egyébként az Erzsébet-utca sarkán levő F e r e n e n i k-féle ház hátsó részében van, a helyiségeket (előszoba, nyugó, illetve hálószoba, játszó, ebédlő) és a konyhafelszerelést ragyogó tisztaság jellemzi. Nádasdy Margit dicséretre méltó munkájának segítőitársai az összes választmányi hölgyek, elsősorban pedig T r a u t n e r Károlyné, aki szintén jelen van naponta az ebéd kiosztásánál. A napközi otthon mindenki részéről a legnagyobb támogatást érdemli meg és ha ez a támogatás, úgy pénzbeli, mint természetbeli csak kissé nagyobb mérvű lesz, akkor már egy-két hónap múlva megnyílhatik a tervbevitelt lugosi román napközi gyermekotthon is. Nádasdy Margitnak őszinte elismerés jár az elért szép eredményhez és si-kerhez, mert tulás nélkül mondható hogy ugyszólván a semmiből hozta létre ezt a közhasznú intézményt.

Deutsch Jenő.

Tavaszi ajándékok kabátszövegekben nagy választékban megérkeztek Dénes és Pollák cégnél.

— **Férje utáni bánat** megölte. Aradon meghalt negyvenkilenc éves korában özvegy P l e s z Alfrédné, születe Ausländer Hermin. Néhány hét előtt halt meg a férje és özvegye behalt a bánatba.

N.G. szemüvegek és orrcsipesek, minden ízlés, mindenarcforma és hivatás számára. **FRANZ TEJNOR & Co.** Temesvár 11. Kossuth-tér. Telefon 5-61.

— **Levegőbe röpitett üzlet.** Hamburgban W e m p e ismert dugdag ékszerész telefonon felszólította egy ismeretlen hang, hogy délután öt óráig az egyik megjelölt nyilvános telefonállomás fülkéjében tegyen le számára ötezer márkát, mivel ellenke-

Sisters. A temesvári magyar társulat tegnap este mutatta be Bereffy-Lajthai Sisters című operettjét, amely szép sikert aratott. A társulat teljes felkészültséggel vitte sikerre ezt a fülbemászó zenéjű, modern operettet, amely jó előadásban került színre. A darabot Balázs István rendezte, kivülről Viola Margit, Kertész Manca, Kiss Mariska, Indra Manyi. Fekete Cica, ifj. Szendrey Mihály, Győző Alfréd, Kassay Károly, Simon László, Nyerges Ferenc, és Földes Mihály nyújtottak jó alakításokat. Az új operettet ma, vasárnap délután négy és este félkilenc órákor megismétlik.

Sok évi praxis és legmodernebb módszerek
B. Roth Olga
Kozmetikus
(Deutsches Haus, Sz. György tér, sarok) Minden szépség hiba eredményes eltávolítása. Egyéni arcpolítás.

* Leendő anyáknak kellő figyelmet kell fordítanak arra, hogy bélműködésük rendszerben legyen, ez pedig a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által érhető el. Nőorvosi klinikák vezetői egyhangúlag dicsérik a valódi Ferenc József vizet, mert könnyen bevehető és rendkívül enyhé hatása gyorsan és minden kellemetlenség nélkül jelentkezik. A Ferenc József keserűvíz kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

Női- és leányka-kabátok, valamint selyem- és szövetruhák a legjobb tavaszi modellek megérkeztek!

Dus választék — Legolcsóbb árak

SZLOMANEK FÜLÖP és Tsa.

néikonfekció áruház. Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 23.

— **Román zene.** Brailoia Konstantin neves román zeneszerző, a romániai Zeneszerzők Egyesületének főtárosa, legutóbb a párisi és prágai zeneakadémiában tartott fonografikus példák kísért előadását, Román zene címen ma, vasárnap délelőtt fél tizenkét órákor a Tiszti Kaszinóban megismétli. Szabad bemenet, vendégeket szívesen látnak.

Jól és olcsón öltözködhet mindenki, aki készen vagy mérték után férfi-, fiu és gyermeköltönyt, felöltőt, télikabátot stb.

Hoffmann Mór ruhaárúházában Belváros, Hunyadi-u. 8. sz. a. vásárol. Kedvező fizetési feltételek.

— **Ötezeröt száz szót irt egy levelezőlapra.** Párisból jelentik, hogy farsa világrekordot állított fel egy fiatal francia férfi. Postai levelezőlap egyik oldalára 5510 szót irt és ez a szöveg huszernél több betűből állott. Az aprólékos munkát különleges tollal végezte és két hónapig tartott, amíg befejezte. Eddig egy amerikai tartotta ezt az érdekes rekordot, aki 3205 szót irt egy postai levelezőlapra. Az illető newyorki gyémántkőszőrüs volt.

SZENZÁCIO

KÉPVÁSÁRI
Bámulatos olcsó!
RECORD, képteretgyár, Józsefváros,
Hunyadi-ut 14. Telefon 14-33.
(3856)

— **Huszonnégy óra alatt száztizenkét szívart szívott.** Newyorkból jelentik, hogy a szívartívás világrekordját M o n g e r t Pierre nevű francia nyerte meg, aki huszonnégy óra alatt száztizenkét szívart szívott el. Utóbb azonban a versenyzőt diszkvalifikálták, mert kiderült, hogy preparált szivarokat szívott, amelyek úgy készültek, hogy gyorsabban égjenek el. Legközelebb újabb versenyt rendeznek.

Összes kül- és belföldi csokoládék legolcsóbban mindenkor frissen **SOMOGYI-nál** Lloydsor 11.

A Lunapark

ezidén kiállításával kapcsolatosan sok kereseti lehetőséget nyújt. Kiadó: 1 virágpavillon, 1 bazar, a gyermekszínház, és több más látványosságra alkalmas helyiség.

A Park külső és belső területein reklám hirdetésekkel veszünk fel. Ügyes akvizitőröket kedvező feltételekkel alkalmazunk. Felvilágosítást nyújtunk a Lunaparkban levő irodahelyiségünkben.

„Westropa”-Reklámtársaság.

Kavaráni mész
Tordai cement
Gipsz
Szigetelő és fedőlemezek
Nádfonatok
Trassz

vagontételben és kicsinyben

Ifj. Reiter Simonnál
Timisoara, Küttl-tér. Telefon 2-38

Eladó teher- és személyautó.

1 drb. használt FIAT 2.5 tonnás teherautó és 1 drb. 4 hengeres DODGE személyautó mindkét autó jó állapotban NAGYON OLCSÓN eladók. Holländer, Józsefváros, Str. Bratianu 4 a. Telefon 11-59.

ATLANTICA

direkt importál

kávét, teát, cacao-t
Takarékpénztár-utca 4.

— **Kulturális délután.** A Bánsági Magyar Közművelődési Egyesület ma délután öt órákor az ipari szindikátum termében kulturális délutánt rendez. Színrekerülnek a Dániel, nebőgj. Lélekidomár és a Holdkörös című felvonások, amelyekben Gál Gyula, Siskovics Kálmán, Braun Lili, Pičovarnik Böske, Schreiber János, Mesu Sándor, Reichardt Alajos és Abrus Sándor lépnek föl. Ezenkívül Mihályffy Emil magyar dalokat énekel, Franzen Böske magyar táncokat lejt és Sztájes Dusan kuplékat elő. A magánzámokat Tolnay Béla zeneszerző kíséri zongorán.

Vállalkozásunk fél évenként 100 százalékos hasznot hajt, megfelelő finanszírozással a jövedelmet megsokszorozhatjuk. Sürgősen komoly finanszírozót keresünk. Teljes garanciát nyújtunk. Cim a kiadóhivatalban.

— **Az iskolai hatóságok pénze.** Georgevici Lucian dr., a Timisiana igazgatósági alelnöke Fratila János ügyvezető igazgató társaságán tegnap megjelent B o e u Szevér kormányzóknál, akit arra kértek, járuljon hozzá, hogy az iskolai hatóságok a Timisiana banknál elhelyezett betétjeik huszonöt százalékát priori-

A legolcsóbban vásárolhat butort a

BLIDARIU

raktárban, Józsefváros, Küttl-tér 3, az udvarban.

ási részvények jegyzésére fordítható. A kormányzó megadta az engedélyt és intézkedett, hogy az iskolai hatóságok erről írásbeli értesítést kapjanak. A Timisiana egyébként április 10-én rendkívüli közgyűlést tart, amelyen foglalkozni fognak más bankokkal való fúzió lehetőségével.

Városi tejközpont

Házhoz szállít I. oszt. pasztörizált tejet, palackozva literre 10.— Lei 10 literrel kannában literre 9.— Lei

Rendelést felvesz a Városi tejközpont. Telefon 11-39.

— A Magyar Párt ujkisodai tagozata ma, vasárnap délután félhárom órakor a Papp-féle vendéglőben évi közgyűlést tart. A közgyűlésen beszámolnak az elmúlt évi működésről és megválasztják az altagozat új tisztikarát.

— Hitközségi gyűlések. Ma délelőtt tartja évi rendes közgyűlést Temesvár két tekintélyes római katolikus hitközsége. Az erzsébetvárosi hitközségi közgyűlés a Novotny-féle vendéglőben, a gyárvárosi hitközség közgyűlése pedig a Bárány-utcai zárdában lesz. Mindkét közgyűlés a nagymise után délelőtt tizenegy órakor kezdődik.

ATLANTICA
minden nap frissen pörkölt
telefonrendelésre házhoz szállít
Telefon 19-29

— Magyar vasutas ünneplése. Varró Gábor vasutas, a Blaskovics-telepi magyarság érdemes tagja, a napokban távozik új állomáshelyére, Bakovára. A Blaskovics-telepi magyarság ebből az alkalomból tegnap este a Schneider-féle vendéglőben bucsuvacsorát rendezett tiszteletére. A vacsorán, amelyen több megleghangú beszéd hangzott el, a Magyar Párt bányási tagozatának több vezetője is részt vett.

— Ifjúsági előadás. A Gyárvárosi Katolikus Egyesület ma délután négy órakor az egyesület Tigris-utca 6 szám alatt levő helyiségében ifjúsági előadást rendez. Színrekerül a Jöjj és köves című nagy bibliai játék. Beléptidij személyenként tíz leí.

Tudja Ön, hogy az új
Löbl kölcsönkönyvtár
a világirodalom javát és a legújabbat
nyújtja?
Belváros, Ferdinánd-szállóval szemben

• Kézimunka különlegességek és iparművészeti cikkek bizományi szalonomban raktáron tartok különlegesen szép ágýterítőket, storkat, milióket és asztalterítőket. Egész finom perzsa összekötők, csipkék, motívumok, kisebb vitrinesipkék nagy választékban. Előnyomda. Mindennemű kézimunkák rendelését jutányosan és gyorsan vállalom. Józsefváros, Bem-utca 13. villamos megállónál.

— Műkedvelői előadások. A Magyar Párt Blaskovics telepi altagozatának műkedvelői ma délután négy órakor a Schneider-féle vendéglőben változatos műsorral előadást tartanak. A Munkástelep törekvő magyar műkedvelői ma este nyolc órakor a Ditrich-vendéglőben négy egyfelvonásos vigjátékot mutatnak be kiünő szereposztásban.

Tartalékos tiszték
egyenruhászöveteket
legolcsóbban kaphatnak
RABONG & SCHNEIDER-
nél, Temesvár I., Szt. György-tér

— A monacói trónörökös-pár válópere. Párisi jelentés szerint a monacói trónörökös-pár válóperében kiderült, hogy a trónörökös, Sarolta, tulajdonképpen Lajos fejedelem és egy montmartrei táncosnőnek a törvénytelen gyermeke. Így tehát Sarolta nem is lehet trónörökös annak ellenére, hogy Lajos Herceg később adoptálta.

Közgazdaság

A kereskedők és iparosok adójának három évre való megállapítása

Manoilescu Mihály, a kereskedelmi és iparkamarák országos szövetségének elnöke, küldöttség élén kihallgatáson jelent meg Mirto ipari és kereskedelemügyi miniszternél, akit az adókévetések ügyében tárgyalt. Tegnap pedig Maniu Gyula miniszterelnököt kereste fel és az adókévetések ügyében nagyfontosságú előterjesztést tett a kormányelnöknek. Manoilescu vázolta, hogy a jelenlegi viszonyok között a nagy és kisipar, valamint kereskedelem milyen válságos helyzetben van és ennek enyhítése elsősorban egységes és méltányos adóztatás mellett érhető el. Ennek érdekében Manoilescu a következő javaslatokat terjesztette elő:

1. A kiskereskedők és kisiparosok kéri a kormányt, hogy az adókat három évre állapítsák meg. A jelenlegi, évről-évre megismétlődő adókévetések lehetetlenné teszik az ipari és kereskedelmi racionalizálást. Kérte, hogy ezt a társadalmi osztályt különleges alapokon adóztassák meg.

2. A kormány csökkentse az italmérségi engedélyeket. A csökkentés révén az alkoholfogyasztás redukciónál a

Ujabb hosszarámlat a brailai gabonapiacra. Brailában a gabonapiacra a két napig tartó szilárdság után tegnap váratlanul újabb hosszarámlat indult meg. Legújabb jelentés közli, hogy tegnap ismét élénk vásárlási kedv indult meg és a tengeri ára az eddigi harminchárom ezer lei vagononkénti árról harmincöt ezer leire szökkent fel. A brailai piacon az árak további javulása várható. A bányási gabonapiacra ezzel szemben a helyzet változatlan és az irányzat lanya.

Szomorú statisztika a gazdasági frontról. Az igazságügyminiszterium az ország törvényszékeitől beérkezett jelentések alapján kimutatást közöl a kényszerregezési törvény életbeléptetése óta ez év március elsejéig benyújtott, illetve eszközölt kényszerregezésokról. Eszerint összesen 519 kényszerregezési kérelmet nyújtottak be. Ebből 333 a okirályságban, 146 Erdélyben és a Bányában, 25 Bukovinában és 17 Besszarábiában van. Ezek közül 78 kérelmet hivatalból utasítottak vissza, huszonnégyet a hitelezők vetettek vissza. Az 519 kérelemből eddig 223-ban folyik a jogerős kényszerregezési eljárás. A jogerőre emelkedett kényszerregezésekben 458.491.368 lei passzívával szemben 472.072.778 leit tesz ki az aktiva. Az aktívából 222.631.912 lei az ingatlan ér-

tekezés, míg 249.470.866 lei az áruérték. Az 519 kényszerregezési kérelemből egyedül az ilfovi törvényszéknél 104-et nyújtottak be. Sorban a covorlui törvényszék következik 54, a bihari törvényszék 29 kényszerregezési kérelemmel. A legkevesebb kényszerregezést a besszarábiai törvényszékek mutatják fel, ami azt jelenti, hogy Besszarábia érezte meg legkevésbé a súlyos gazdasági válságot.

3. Az új utadó nagy terheket ró a kisiparosokra és kiskereskedőkre, ennélfogva ezt az adót le kell szállítani.

4. A kormány törölje el a felesleges közszégi adókat. A falusi lakosság a súlyos adóterhek miatt még a legszükségesebb holmikát is képtelen megvásárolni, amit szintén a kisipar és kiskereskedelem érez.

Ezenkívül csökkenteni kell a gabona kiviteli illetékét. Végül Manoilescu kérte, hogy a kormány segítse elő az építkezést, mert az lesz állítja a munkanélküliséget és hozzájárul a lakosság fogyasztóképeségének emelkedéséhez.

A miniszterelnök érdeklődéssel hallgatta meg Manoilescu Mihály előterjesztését, aki erre újból Mirto ipari és kereskedelemügyi minisztert kereste fel. Mirto válaszában utalt arra, hogy Manoilescu előterjesztésében sok célravezető gondolat van. Ami a három évre szóló adókévetést illeti, azt hiszi, hogy ez a gondolat is kivihető. A miniszter úgy döntött, hogy az új adótörvény elkészítésére vonatkozólag a tanácskozásokat folytatják.

Nyugdíjak kifizetése. A temesvári pénzügyigazgatóságon az áprilisi nyugdíjak kifizetését április 3-án kezdi meg. A kifizetések a nevek kezdőbetűi szerint a következő sorrendben történnek: április 3-án A, B, C, április 4-én D, E, F, G, április 7-én H, I, J, K, április 8-án L, M, N, O, P, R, április 9-én S, Sz, St, Sch, T, U, V, W, és Z betűk.

Beruházási kölcsön Budapest részére. Budapesti tudósítónk jelenti, hogy Lamotte Károly pénzügyi tanácsos és Reményi-Schneller Lajos, a közszégi takarékpénztár igazgatója, tegnap Baselbe és Zürichbe utaztak, ahol svájci pénzügyi körökből a magyar főváros számára negyven millió pengős beruházási kölcsönt akarnak szerezni. A hatalmas összeget Budapest városa vízművek és vásárcsarnokok építésére kívánja felhasználni.

Az államvasutak kocsiparkja. Az államvasutak vezérigazgatósága elrendelte, hogy a vasut tulajdonát képező kocsik és mozdonyparkot bővítsék. A leltározás szerint az államvasutak a következő kocsiparkot rendelkeznek. A vasutnak 4854 mélyszállító kocsija van. Ebben a parkban az udvari, szalon és különféle postakocsik is bentfoglaltatnak. A feldett teherkocsik száma 23.541, nyitott teherkocsik 31.427 van. A kocsik 11 és 20 tonnás tartalommal bírnak. Ezenkívül 2413 tartálykocsit fut az államvasutak vonalain. A mozdonyok száma 3551, míg huszonhat motor gépszerelt ki az államvasutak kocsiparkjából.

További új érepenz érkezett. Japánból jelentik, hogy tegnap egy angol hajó további százhetvenháromezer tonna új öt és husz leies érepenzt hozott. Érdekes, hogy az Angliából is érkező és a Nemzeti Bank által forgalomba hozott érepenz ellenére Temesvárott és a Bányában alig van öt és husz leies érepenz forgalomban.

Kereskedelmi tárgyalások. Bányási jelentés közli, hogy a román-magyar, illetve román-osztrák kereskedelmi tárgyalások április második felében kezdődnek. Az illetékes tényezők a tárgyalásokon megvitelt anyagokat már elkészítették. Más tárgyalásokra kerül a sor.

A budapesti tőzsde jegyzék (Március 29.) Leszámitolóbank Kereskedelmi Bank 1109, Arany Magyar Bank 800, Magyar 758, Pesti Hazai 1810, Drasche Csáky-Prackfalvi 95, Urikányi 10, Rima 831, Salgó 482, Általános Köszén 665, Beocsini 195, Nasici 10, Spodlum —, Szikra —, Ganz Magyar csator 12225, Délcukor 10, Lipták —, Egis 145, Nova 10, Temesvári Szesz 250, Temesvári Sör —0.

Temesvár részére
ügyes, óvadékképes
vendéglő
kerestetik. Ajánlatok „ügyes”
ige alatt ezen lap kiadóhivatata
küldendők.

VEGYEN

harisnyát, keztyűt
selyem reform-
nadrágot, stb. a
most megnyílt

II. SZ. ELBE
HARISNYAHÁZBA

(az első a régi helyén van)
Józsefváros, Bulev. Carol
(Hunyadi ut) 13, a Thomas
cukrászda épületben, a
Markovitz divatház mellett

Olcsó megnyitó
vásár! Gyári árak



Hamburg-Amerika Linie

világhírű német hajóstársaság saját 180 elsőrangú, legmodernebbül berendezett gőzöseivel rendszeres összeköttetést tart fenn az

Egyesült Államokba (New-York), Kanadába Délamerika összes államaiba, valamint a világ összes fontosabb kikötőibe. Minden tekintetben kiváló kiszolgálás és elhelyezés. Fejvilágosításokat készséggel nyújt.

Hamburg-Amerika Line S. A. R.

Lazarovitz H. Lazar vezérigazgató
TIMISOARA-Cetate, Str. Mercy 2. ARAD, Str. Eminescu 12.

Rádió

Műsor:

Vasárnap. (Március 30.) Budapest. 9 óra: Kozmetika. 10 óra: Református kórus. 11 óra: Katolikus istentisztelet és prédikáció. 12 óra 30: Az opera zenekarának hangversenye Keleny Róbert hegedűművész közreműködésével. 4 óra: Magyar népdalok. 6 óra 30: Egyfelvonásos vígjátékok közvetítése a Studióból. 8 óra 30: Hangverseny Hubay Jenő dr., Stefániai Ernő, Dohnányi Ernő dr. és Kerpely Jenő művészek közreműködésével. 10 óra: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: Szórakoztató zene. 3 óra: Szimfonikus hangverseny. 3 óra 45: Népies hangverseny. 6 óra 30: Könnyű zene. 8 óra: Mandolinhangverseny. Breslau. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Molnár Ferenc Egy-kettő-három című vígjátékának közvetítése. 10 óra 30: Táncczene. Berlin. 7 óra 40: Szimfonikus hangverseny. 9 óra: Molnár Ferenc Egy-kettő-három című vígjátékának előadása. Utána táncczene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 30: Zene. 4 óra: Könnyű zene. 4 óra 30: Szerb zene. 6 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. 9 óra: A rádió-négyes hangversenye. Bukarest. 11 óra 20: A rádiózenekar hangversenye. 4 óra: Népies zene. 5 óra 10: Szórakoztató zene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra 45: Énekhangverseny. Leipzig. 6 óra 10: Pergolesi tabat Mater című szimfóniájának előadása. 10 óra 30: Táncczene. Róma. 5 óra: Szimfonikus hangverseny. 9 óra: Puccini Manon Lescaut című operájának az előadása. Prága. 7 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Cseh hangverseny. 9 óra: Táncczene. Stuttgart. 7 óra 30: Énekhangverseny Bach műveiből.

Hétfő. (Március 31.) Budapest. 9 óra 30: Gramofonzene. 12 óra: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra 40: Operatársulatok. 7 óra 40: Händel Saul című oratóriumának előadása Báltly Anna, Basilides Mária, Székelyhidy Ferenc, Kálmán Oszkár, Gárdonyi Péter és Zalánffy Andor közreműködésével, utána Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: A Cerdá-négyes hangversenye. 3 óra 30: Szórakoztató hangverseny. 5 óra 15: Zenés gyermekóra. 8 óra: Bécsi dalokat énekel Fischer Betty. 8 óra: Waldenburg Mária operatársulat előadása és áriaestje, utána Gaudriot jazz-band. Breslau. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. Berlin. 8 óra 30: Gramofonzene. 9 óra: A prágai Zika vonós-négyes hangversenye. Utána táncczene. Belgrád. 12 óra 40: Zene. 6 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Operatársulatok. 9 óra 15: A rádió-négyes hangversenye. 10 óra 15: Gramofonzene. Bukarest. 4 óra: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 45: Szimfonikus hangverseny. Leipzig. 7 óra: Szórakoztató zene. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. 10 óra: Táncczene. Prága. 7 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 30: Strauss Richárd-dalok. 9 óra: Zongorahangverseny. 9 óra 35: Hegedűhangverseny. 5 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 9 óra: Hangverseny. Stuttgart. 8 óra 10: Strauss-est. 10 óra 20: Táncczene.

Kedd. (Április 1.) Budapest. 9 óra 15: Katonazene. 12 óra: Hangverseny Molnár Alice ének és Zeitinger Jenő

zongoraművész közreműködésével. 5 óra 25: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 7 óra 30: Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye. 8 óra 30: Vidám-est a Studióból. 10 óra 45: Gramofonzene. Bécs. 3 óra 30: A Silving-négyes hangversenye. 6 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 30: Mindenki megpukkadhat! című április elsejei tréfa, utána szórakoztató zene. Breslau. 7 óra: Szórakoztató zene. 11 óra: Gramofon-táncczene. Berlin. 7 óra: Baumann Ferenc dalestje. 8 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra: Április elsejei kabaré. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Zene. 5 óra 30: Harmonikahangverseny. 8 óra: Schubert-művek zongorán. 9 óra: Egyházi dalok. 10 óra 15: Táncczene.

Bukarest. 4 óra: Jazz-band. 7 óra: Román zene gramofonon. 8 óra: A rádiózenekar hangversenye. Hamburg. 8 óra: Régi és új német kárdalok. 9 óra: Népszerű klasszikusok zenedarabjai. 10 óra 50: Roland Iza operatársulat hangversenye. Kattowitz. 7 óra 20: Puccini Bohémélet című operájának az előadása, utána táncczene. München. 7 óra 25: Szórakoztató zene. 9 óra 20: Kamarazene. Prága. 9 óra: Haydn, Schumann és Brahms kamaraénekkaral. 9 óra 40: Népdalok. 10 óra 15: Táncczene. Róma. 9 óra: Opera közvetítése. Stuttgart. 8 óra 30: Rehberg zongoraművész a stuttgarti filharmonikusokkal együtt szimfonikus hangversenyt ad. 10 óra: Régi táncczene.

Sport

A tavaszi bajnokság döntő fontosságú mérkőzése lesznek ma

Ma, vasárnap öt elsőosztályú bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre Temesvárott és ezeknek az eredménye döntő fontosságú lesz a tavaszi bajnokság végleges kialakulására. Nagy napja lesz a Banatul-pályának, hol délután két órakor a TMTE-resicai UDR, míg félöt órakor a Kinizsi-Banatul csapatok küzdenek egymással a bajnoki pontokért. Délután négy órakor a Hajduk-Kadima bajnoki mérkőzés van még programon. A mérkőzést Szabadfaiun játsszák le. Délelőtt két bajnoki mérkőzés lesz. A Pátia-pályán fél tízenegy órai kezdettel a TAC-zsombolyai SE mérkőzést bonyolítják le, tíz

órákor pedig a Banatul-pályán a Politechnica-Rapid mérkőzést játsszák le. A másodosztályú bajnokság programja a következő: LMTE-Fortuna Lugoson, Tricolor-Gyapjuipar a Tricolor-pályán félöt órákor, a Turul Zombolyán játsszik a Herthával, a Fratelia-Viktoria Ujkisodán félöt órákor, Unió-Freidorf az Unió-pályán félöt órákor játsszik.

Budapesten a Hungária a Kispesttel, a Ferencváros a miskolci Attilával, az Újpest a Budai 11-el játsszik. Debrecenben a Bocskay a III. ker. FC-vel mérkőzik.

Színház

A kolozsvári román opera májusban tizenegy napig a temesvári színházban vendégszerepel

Temesvár, márc. 30.
Temesvár város ideiglenes bizottsága tárgyalásokat folytatott Gredinariu Emil kultúr tanácsnok révén a kolozsvári román opera igazgatóságával és ezeknek a tárgyalásoknak eredményeképpen a város az operát vendégszereplésre hívta meg. A vendégszereplésre vonatkozólag a megállapodások már meg is történtek. A vendégszereplés tizenegy napon keresztül fog tartani és az opera igazgatósága gondoskodik a legváltozatosabb műsorról. Színekerül Dragoi Szabin temesvári zeneiskolai igazgatónak Nepasta című híres operája, amely a bukaresti és kolozsvári operák általános műsordarabja és ebben az évben a milánói Scala is bemutatja. Ez lesz az egyedüli darab, amelyet az előrelátható nagy érdeklődésre való tekintettel kétszer fognak játszani. A többi estéken mind más-más opera kerül színre. Előadásra kerülnek a követ-

kező dalművek: Aida, Boris Goudonov, Mignon, Az afrikai nő, Bolygó Hollandi, Fidelio, Zsidónő, Szóktetés a szerájból, Traviata. Az opera magával hozza ötven tagu teljes zenekart, ezenkívül a kórust és az egész balletkart is. Összesen száznyolcvan emberrel jön a kolozsvári opera Temesvárra. Gondot fordítanak arra is, hogy az egyes darabok a kolozsvári eredeti és pompás díszletekkel kerüljenek színre és ezeket hét vasuti teherkocsi fogja ideszállítani. A színházi helyárat nem fogják felemelni, hogy a közönség tömegesebben látogathassa a valóban művészi nivón álló operaelőadásokat. Ezeknek sikere érdekében a város anyagi támogatásban is részesíti a kolozsvári operát abból az összegből, amelyet az idej költésgevetés keretében a román színház szubvenciójára fölvelt. A kolozsvári román opera vendégszereplése május 15-én kezdődik és május 26-ig tart.

Tavaszi ujdonságaink

...dus választékban mélyen leszállított árban:

Ebédlőszőnyegek:

Smyrna utánzatu Lei 500.—
Velour plüsch „ 1700.—

Futó-szőnyegek

mintázott futó „ 36.—
nehéz minőségű 70 cm. széles „ 75.—

Függönyök

Madras 3 részes „ 250-től
„ gar. mosható
3 részes „ 325-től
sötét alapu selyem im. „ 900-tól
Smyrna utánzatu

Ágyelők

Smyrna-utánzatu rojttal „ 88.—
Velour plüsch rojttal „ 195.—

Asztalterítők

Gobelin szövet „ 390.—
Velour plüsch „ 750.—

Ottománátvetők

Perzsa mintájú „ 750.—
Velour plüsch „ 1300.—

Linoleum

futószőnyegek perzsa mintájú „ 69-től
67 cm. széles futó „ 75 „
90 „ „ „ „ 105 „
100 „ „ „ „ 130 „
115 „ „ „ „ 150 „
Padlóbevonásra 200 cm² széles „ 130 „
Linoleum szőnyeg abgepasst 200/300 „ 780 „
Vorleger „ 58 „

Viaszkos-vászon

78 cm. széles mt. „ 75.—
100 „ „ „ „ 95.—
115 „ „ „ „ 110.—
Asztalterítő 65×100 „ 59.—
„ abgep.bordürrel „ 120.—

Gummi-kabátok

Trench Coat „ 650.—
„ „ ang. szöv. „ 1300.—
„ „ dupla bélés,
nagy választék Cocos-szőnyegben, lábtörők, gummi és játékokban.

Engros, detail eladás.
Telefon 18-75

POPPER GYULA

TIMISOARA, BUL. BERTHELOT (Kossuth Lajos-utca) 5 Kobelt-ház

GYERMEKKOCSIK

amerikai mintájú, elsőrangú külföldi gyártmányok
1930-as TIPUS, megérkeztek.

Győződjön meg az olcsó árakról vételkényszer nélkül!

GRAND BAZÁR, Gyárvaros, Fő u. 24. sz.

FIGYELEM cukorka és csokoládé szükségletét mielőtt beszerzi, ne mulassza el felkeresni **PALLAS** cukorka és csokoládé üzletét **ARAD**, a SELECT mozgó mellett

Apróhirdetések

Igazi Jósno

aki megmondja múltját, jelenét és jövőjét, tanácsokkal szolgál, nem csalás, minden beteljesedik. Érdeklődők forduljanak bizalommal hozzám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám. Vidékieknek levélben is. Válaszbélyeg melléklendő. **Diszkrét lakás!**

Házasság

Házasság céljából megismerkednék hölgyekkel, 32 éves jómegjelenésű keresztény uriember vagyok. Teljes című leveleket „Hivatalnok” jellegre a kiadóba kérek. (204)

Alkalmazás

Munkásleányok felvételnek „Stampil” bélyegzőgyár, I., Piata Sf. Gheorghe 4. (1064)

Házmester

kerestetik, lehetőleg gyermektelen. III., Dózsa-utca 3. Érdeklődni ugyanott. (1065)

Allást keres

Szakácsnő esetleg mindenés április 1-re állást keres. II., Horváth Boldizsár-utca 1. (1049)

Adás-vétel

Máv golyós cséplőket magánjárokot, traktorokat minden nagyságban kedvező feltételek mellett szállít Friedrich testvérek, Temesvár. (937)

Jégszekrények,

sőtészállványok, vágótömlők legolcsóbban a gyártónál kaphatók, ahol — mitán mag nincs szezon — jégszekrényeket olcsón javítanak is. Ugyanott egy 4-es pénzszekrény eladó.

Petrovits Simon

jégszekrénygyártó, Temesvár-Józsefváros, Preyer-u. 21.

Alkalmi vétel

modern íróasztal és könyvszekrény olcsón eladó, helyszüke miatt. Cím: Erdő-u. 10. II. em. (1014)

Szakképesítések részére egy 18x24-es egész új Gurvadratikus utazógép 3 dupla kazettával olcsón eladó. Bataneant I. fotograf, Recas. (1033)

Eladó

2 teherautó és pedig: 1 „Benz” 2 tonnás, 1 „Saurer” 5 tonnás, pótkocsival. Megtekinthető a Temesvári Sörgyárban. (1038)

Családi ház

jutányosan eladó. Blaskovits-telep, Nosesek-u. 10. (1035)

AUTOMOBILOK

ujak és használtak személy és tehernek jutányos áron eladók, Strada Gen. Foch (Fröbl u.) 58. (1059)

Singer-gépet

keresek megvételre, Halmi cipész, Kisoda, XII. utca 1. (1039)

Garderobe

és puhafaszekrényt megvételre keresek. Ajánlatokat „Olcsó” jellegre a kiadóba. (1052)

Alkalmi vétel

modern, világos keményfahalok cseresznye, bükk-, tölgy- és kőrisfából 12.500 lei. Modern konyhakredencek 2000 lei, most finom férfi szövetek és szabó mellékek is kerülnek eladásra. „Germania” Bonnáz-u. 15. (922)

Ha gond nélkül akar élni!!

Butor szükségletét **GARAI** Gyárvaros, Coronini-tér 23. szám. (827)

Nagy husvéti kabátvásár

Több ezer kabát kerül olcsón eladásra

április 1-10-ig
április 15-19

Női-
Férfi-
Leány-
Fiu-

kabátok

Férfi- fiu-
öltönyök

ugy készen,
mint méret
után legolcsóbb árak mellett

Lakás

Egy szuterén lakás

1 egyszobás udvari és egy kétszobás lakás kiadó. Ugyanott különféle butor és tölgyfa-parketta eladó: Merkler Simon tüzfakereskedőnél. Iroda IV., Ormos u. 2. Telefon 1256, faterlep IV., Vaspályasor, telefon 1253 (1015)

Kiadó

elegáns magas földszintes lakás, egy szoba, konyha, éléskamra és mellék-helyiségek. Azonnal beköltözhető. Közeli Erzsébetváros, Kereszt-tér 2, a pincében, ajtó 11. Ugyanott két 210 cm. magas és 110 cm. széles ablak is eladó (1055)

Kétszobás

előszoba, konyha és éléskamra április 1-re kiadó. II., Rékási-ut 25. (1024)

Modern lakás

áll szoba, konyha és éléskamrából, május 1-re kiadó. Zrinyi-u. 15. (1058)

Egyszobás, konyhás

lakás azonnal kiadó. Schibek, Erzsébetváros, Király-u. 65. (1060)

Szép szuterén lakás

áll szoba, konyha, éléskamra és fűskamrából, villanyvilágítással kiadó. III., Kereszt-tér 2. (1056)

Udvari lakás

Belvárosban, áll szoba, konyha, éléskamrából, kiadó. Jenőherceg-utca 11, házmesternél. (1057)

Két szobás lakás

olcsón kiadó. Azonnal beköltözhető. Weisz-telep, Nefelejts-u. 4. (1046)

Kiadó

egy szoba, konyha, kamrás lakás. Erzsébetváros, Hattyu u. 6. (1066)

Különféle

Agg János

Réz- és fémöntőde. Temesvár IV., Bonnáz-u. 15. Vállalom minden szakmába vágó fémek öntését u. m. réz, fém, alumínium és horgány minta után vagy öreg öntvények utáni készítését leszállított árak mellett. (807)

Néhány helyiség

Forgács garage megnagyobbítása miatt olcsón kiadó. IV., Bem-u. 31. (1051)

Kéretik kívágni és eltenni! mert e hirdetés felmutatója 10% engedményben részesül.

Ujdonságok

valódi francia illatszerekben.

Háris — Keleti mámor
Dans la Nuit □ Egy éj alatt
N'aimez que moi — Engem szeress
Sans Cesse — Szünet nélkül!
Un Baiser — Csók
Folie d'opium — Opiumvirág
Bouquet de Faun — Faun Bokrétája
Le Mouchoir de Monsieur —
A férfi zsebkendője
Fleur de Tabac — Dohányvirág
Fascination — Igézés
Sans Adieu — Búcsú nélkül
Mes Delices — Gyönyörűségem
Le Matin au Bais — Reggel az erdőben
Lilas Bleue — Kék orgona
Reve d'or — Aranyos álmok
Cinque an Sept — Ötötől hétig
Parfum Coquette — Kacérkodó
Amaur, amaur — Szereltem, szereltem
L'Heure Bleue — A kék óra.

Kimérve dekaszámra egyedül kapható

Antalóczy drogériában

Temesvár-Belváros, Szent György tér rom. kath. püspöki palota.

Magánvezetők

autóinak karbantartását és kisebb javításokat havi 600 leiért vállal, kitűnően képzett szerelő és soffőr. Saját szerszámmal hához megyek. Elsőrangú referenciák Cím a kiadóban. (1028)

Kis gyermek

gondozását vállalná 24 éves leány. Cimeket „Gyermekszerező” jellegre a kiadóba. (1047)

Nagykereskedő és utazó urak figyelmébe!

Nagy tura Buick-autót jutányos áron bérbe adnék. Bővebbet Lipovai autóbusz tulajdonosnál, Piata Marasesti, naponta 12 ig. (1053)

Ebéd kosztot

keres intelligens családnál naponta Temesvárra bejáró uriember, lehetőleg Belvárosban. Cimeket „Jó házioszt” jellegre. (1054)

Singer varrógépet

kölcsönbe keresek. Cím: Bem-u. 21, Ortner Józsa. (1040)

Cipőjavítást

és mérték utáni rendelést legpontosabban és a legolcsóbban vállal Bercea János, I., Nádor-u. 4. (1048)

Olcsón kiadók

kisebb nagyobb emeleti helyiségek. IV., Bem-u. 31. (1050)

Elveszett

vasárnap egy Dobermann kutya. Nyomra vezető jutalomban részesül. II., Baross u. 5. (1045)

A Köztisztviselők Szövetkezete tagjai a Dikaszterial-épületben levő üzlethelyiségben igen jó virágmézet, kgját 44 leiért és elsőrendű szilasi bort szerezhetnek be igen jutányos áron. (1062)

Értesítés!

Gyárvarosban a Hajó-utca és Kém-u. végén megnyílt egy kis átjáró homp a Begán át. (1061)



Házhelyek

az Erzsébetvárosban

csakis belterületen

a Niemetz-kerből (3-as villamos végállomása) Lei 60.000—, 80.000— és 100.000—. (Hatóságilag jóváhagyott és telekkönyvileg fogantatosított parcellázás.) Felvilágosítással szolgál Alföldi Géza dr. ügyvéd, Belváros, Lenau-tér 1, Eisenstädter-ház.